

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung = Bulletin technique / Administration des télégraphes et des téléphones suisses = Bollettino tecnico / Amministrazione dei telegrafi e dei telefoni svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung

Band: 24 (1946)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TECHNISCHE MITTEILUNGEN

Herausgegeben von der Schweizerischen Telegraphen- und Telephon-Verwaltung

BULLETIN TECHNIQUE

Publié par l'Administration des Télégraphes et des Téléphones suisses

BOLLETTINO TECNICO

Pubblicato dall'Amministrazione dei Telegrafi e dei Telefoni svizzeri



Jahrgang — Année — Anno

1946

Inhaltsverzeichnis für das Jahr 1946

Index pour l'année 1946

Sachverzeichnis — Table de matière.

	Seite page		Seite page
Allgemeines — Généralités.			
Betrachtungen über das Telefonmaterial und seine Prüfung. [Vortrag.] Von René Pfisterer	275	Etude de la question du fil de terre dans les centraux. Par J[kob] Kaufmann	121
Bleiakkumulator. Wann friert das B' ein? Von F[riedrich] Sandmeier.	272	Fernknotenamtsgebiet und Tandemamt Chur. Von H[ans] Haldi und F[erdinand] Füllemann	22
Causes de retards survenus dans la construction des installations téléphoniques, télégraphiques et radioélectriques et mesures prises pour y remédier. [Conférence.] Par Albert Möckli.	122	Filter und Filterprobleme. [Vortrag.] Von F[ritz] Locher	194
Considérations sur la qualité du matériel téléphonique et sa vérification. [Conférence.] Par René Pfisterer	275	Gesprächstarif. Der schweizerische G' und die Automatisierung des Telephonnetzes. Von A[lfred] Lehmann und F[ritz] Gamper	220
Développement probable des télécommunications au cours des prochaines années. [Par] H[ans] K[eller].	42	Hauszentrale. Die H' III/20, eine neue Nebenstellenanlage. Von E[ugen] Georgii	115
Entwicklungsaussichten der Nachrichtentechnik in den nächsten Jahren. [Von] H[ans] Keller.	42	Impulswiederholer. Der I' in der Nebenstellentechnik. [Vortrag.] Von Hans Labhardt	109
Erinnerungen und Lebenserfahrungen. Von A[lois] Muri	176	Installations secondaires. [Conférence.] Par Werner Ehrat	78
Ladestation. Die L' für Elektromobile in der Postgarage Lausanne. Von Ernst Diggelmann	26	Nebenstellenanlagen. [Vortrag.] Von Werner Ehrat	78
Neuerungen auf dem Gebiete der Nachrichtentechnik in der Schweiz für das Jahr 1943. [Von Adolf] W[ett]st[ein]	34	Praxis. Aus der P' des Telephonstörungsdienstes. [Vortrag.] Von Hans Braun	234
Neuerungen auf dem Gebiete der Nachrichtentechnik in der Schweiz für das Jahr 1944. [Von Adolf] W[ett]st[ein]	130	Progrès. Nouveaux p' de la téléphonie automatique. Par Hans Dill	97, 149
Neuerungen auf dem Gebiete der Nachrichtentechnik in der Schweiz für das Jahr 1945. [Von Adolf] W[ett]st[ein]	218	Quecksilberdampf-Gleichrichter. Gittergesteuerte Q' für Abbildbetrieb. Von O[tto] Moser	70
Station de charge des électromobiles au garage de la poste de Lausanne. Par Ernst Diggelmann	26	Redresseurs à vapeur de mercure commandés par la grille pour la marche compensée. Par O[tto] Moser	70
Ursachen. Ueber die U' der Rückstände im Bau der Telefon-, Telegraphen- und Radioanlagen und Massnahmen zu deren Behebung. [Vortrag.] Von Albert Möckli	122	Répéteur. Le r' d'impulsions dans la technique des installations secondaires. [Conférence.] Par Hans Labhardt	109
		Tarif. Le t' suisse des conversations et l'automatisation du réseau téléphonique. Par A[lfred] Lehmann et F[ritz] Gamper	220
		Telephonverkehr. Der internationale T' der Schweiz in den Jahren 1939—1945. Von F[ritz] Gamper	132, 170
		Trafic. Le t' téléphonique international de la Suisse pendant les années 1939 à 1945. Par F[ritz] Gamper	132, 170
		Verstärkerämter. [Vortrag.] Von P[aul] Hartmann	265
Kabel, Leitungen — Câbles, lignes.			
Bach- und Tobelüberquerungen mit Kabel in Zoreskanälen. Von Hans Hänni	207	Telegraphie — Télégraphie.	
Kristallitgefüge. Das K' in einem Kabelbleimantel. Von H[ans] Künzler	249	Radio, Fernsehen — Radio, télévision.	
Papier. Das P' als Dielektrikum in Fernsprechkabeln. Von H[ans] Keller	49	Beeinflussung. Die gegenseitige B' der Rundspruch-Empfangsanlagen und deren Bekämpfung. Von W[alter] Gerber und A[lfred] Werthmüller	253
Traversées de cours d'eau ou de ravins par des câbles en caniveaux zorès. Par Paul Hänni	207	Bestand der Rundspruchhörer Ende Dezember 1945. [Statistik]	183
Telephonie — Téléphonie.			
Ansteuerung. Die A' von Sprechmaschinen im automatischen Telephonverkehr. Von O[tto] Moser	204	Effectif des auditeurs de radiodiffusion et de diffusion par fil fin décembre 1945. [Statistique]	183
Beitrag. Ein B' zur Frage des Erddrahtes in Zentralen. Von J[kob] Kaufmann	121	Erhebungen. Statistische E' über die Radiohörer und den für den Radiobetrieb konsumierten elektrischen Strom. Von J[ean] Meyer de Stadelhofen	258
Beitrag zum Aufbau des orthotelephonischen Uebertragungssystems. Von H[einrich] Weber	145	Lutte. La l' contre l'influence mutuelle des installations radiophoniques de réception. Par W[alter] Gerber et A[lfred] Werthmüller	253
Commande. La c' de machines parlantes au moyen d'émetteurs de chiffres en service téléphonique automatique. Par O[tto] Moser	204	RADAR. Die R'-Demonstrationen der Firma Hasler AG. in Bern. [Von] W[alter] Schiess.	211
Definition. Ueber die D' der Bezugsdämpfung. [Von] H[einrich] Weber	69	Sondages statistiques concernant l'auditoire radiophonique et sa consommation d'électricité. Par J[ean] Meyer de Stadelhofen	163, 203
Entwicklungen. Neue E' im automatischen Telephonbetrieb. Von Hans Dill	10, 55		

	Seite page
Elektroakustik, Messgeräte, Messverfahren.	
Electroacoustique, appareils de mesure, mesures.	
Beitrag zum Aufbau des orthotelephonischen Uebertragungssystems. Von H[einrich] Weber	145
Knall. Der K' als physikalisches und mathematisches Problem. Von W[illi] Furrer und H[einrich] Weber	241
Telephonometrie. Von H[einrich] Weber	1

Verwaltung, Wirtschaft, Recht.	
Administration, économie publique, jurisprudence.	
Bestand der Rundspruchhörer Ende Dezember 1945. [Statistik]	183
Effectif des auditeurs de radiodiffusion et de diffusion par fil fin décembre 1945. [Statistique]	183
Erhebungen. Statistische E' über die Radiohörer und den für den Radiobetrieb konsumierten elektrischen Strom. Von J[ean] Meyer de Stadelhofen	258
Frage. Zur F' eines neuen Organisationsgesetzes der Schweiz. Post-, Telegraphen- und Telefonverwaltung. Von V[icente] Tuason	86
Gesprächstarif. Der schweizerische G' und die Automatisierung des Telephonnetzes. Von A[lfred] Lehmann und F[ritz] Gamper	220
Portée. La p' financière du service de la radiodiffusion de l'administration des PTT. [Conférence.] Par Ernest Kull	227
Sondages statistiques concernant l'auditoire radiophonique et sa consommation d'électricité. Par J[ean] Meyer de Stadelhofen	163, 203
Tarif. Le t' suisse des conversations et l'automatisation du réseau téléphonique. Par A[lfred] Lehmann et F[ritz] Gamper	220
Tragweite. Die finanzielle T' des Radiorundspruchdienstes der PTT-Verwaltung. [Vortrag.] Von Ernst Kull	227

Konferenzen, Ausstellungen — Conférences, expositions	
Assemblée. XIVe A' plénière du Comité consultatif international téléphonique (C.C.I.F.) à Montreux, 21—31 octobre 1946	193
Hochfrequenztagung. Die 10. H' des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins (SEV) (Radartechnik). [Referat.]	285
Journée. 5e J' suisse de la technique des télécommunications [Programme]	139
Tagung. 4. Schweizerische T' für elektrische Nachrichtentechnik [vom 16. Juni 1945 in Zürich].	
Vorträge siehe: Braun Hans	234
Ehrat Werner	78
Labhardt Hans	109
Tagung. 5. Schweizerische T' für elektrische Nachrichtentechnik. [Programm]	139
[Referat]	183
Tagung. 5. Schweizerische T' für elektrische Nachrichtentechnik [vom 22. Juni 1946 in Luzern].	
Vorträge siehe: Hartmann P[aul]	265
Locher F[ritz]	194
Union Radio-Scientifique International. [27. Sept.—4. Okt. in Paris]. [Referat.]	287

Geschichtliches — Historique.	
Etude critique sur l'histoire controversé de l'invention du téléphone envisagée à la lumière de la vieille littérature. Par C[ésar] Frachebourg	36

Persönliches — Personnel.	
Lehmann, Alfred	285
Möckli, Albert	284
Personalnachrichten — Personnel — Personale 48, 96, 144, 192, 240, 288	
Totentafel:	
Cartier Albert	239
Hauser Martin	47
Zahler Ernst	239

Literatur — Littérature.	
Boller, Ernst. Mathematische Formelsammlung	192
Braun, Arnold. Die frequenzstabile Schwingtopf-Generator.	239
Däscher, A. Elektronenröhren	47
Hallows, R. W. Radar. Die Ortsbestimmung mittels Radiowellen	238
Hasler-Mitteilungen Nr. 3/1945.	47
Hasler-Mitteilungen Nr. 1/1946.	192
Popert, F. Mechanische Eigenschaften quasi-elastischer isotroper Körper	191
Prisma. Schweizerische Monatsschrift für Natur, Wissenschaft und Technik	191
Smith, D. M. Collected papers on metallurgical analysis by the spectrograph	191
Sonderheft „Hochfrequenztechnik“ der Brown-Boveri-Mitteilungen, Nr. 8, August 1946.	238
Telephonschema-Erklärung. Bearbeitet von W. Ziegler	47
Walter, Emil. Erforschte Welt. Die wichtigsten Ergebnisse der naturwissenschaftlichen Forschung	239

Verschiedenes — Divers.	
A Alter und wissenschaftliche Leistung	188
Anekdote [Bell]	46
Aus- und Weiterbildung. Um die berufliche A'- u. W'	141
B Bezeichnung. Woher stammt die B' „Benzin“?	190
Brandursache. Als B' wird	46
Brevet. Le fameux b' de Bell	96
C Cadeau. Mon plus beau c'	188
Carrière. „Ma c' de téléphoniste fut une période heureuse de ma vie“	45
Centre. Un c' national d'études des télécommunications françaises	186
D Diamantbohren mit elektrischem Lichtbogen	46
Dienst. Agrar-meteorologischer D'	189
E Elektrizität — eine lebensspendende Kraft	95
Etat des circuits téléphoniques internationaux	185
F Fernmeldewesen. Das F' in Berlin	96
G Geschäftsjubiläum. Zum G' der Chr. Gfeller AG. in Bümpliz	92
I, J Invenzione. L'i' dell'aspirapolvere*	190
Isophon. Das I'	96
Jahre. 25 J' nordamerikanischer Rundspruch	45
K Kraftübertragung auf weite Entfernung — einst und heute	95
M Mehrkanal-Uebertragung mittels Impuls-Zeit-Modulation (Pulse-Time-Modulation, abgekürzt PTM).	140
Message. Un m' radiophonique transmis en dialecte africain	287
Monsieur. Quand M' Philippe Godet faisait de la propagande. . contre le téléphone!	144
P Portraits des grands hommes des télécommunications [Ampère]	44
Presseorientierung. Eine P' durch die PTT-Verwaltung	44
PTT-Erinnerungen	94
R Radardemonstrationen der Firma Hasler AG., Bern	186
Radio-Suisse S. A. [Rapport de gestion 1945]	187
Radiotélégraphiste. De r' à cardinal	96
Rückwirkungen. Die R' der Erdbeben im mittleren Wallis auf den Telefonbetrieb	94
S Sache. In eigener S'	144
Schachwettkämpfe. Telephonisch ausgetragene Sch'	143
Souvenir d'un vieux chef d'équipe retraité	189
Sprengen mit Elektrizität	95
Stangenstatistik. Wegen Fäulnis ausgewechselte Stangen 1945	96
System. Das S' der „Radiolokalisierung“ und seine Möglichkeiten	46
T Das T' im Dienst des Kunden	188
Téléphone. Le t' et la télédiffusion pour chacun	45
Telephonrundspruch — schon 1898	95
Telephonverkehr. Internationaler T'	45
Telephonwesen. Vom dänischen T' nach dem Kriege	142
Télévision. La t' aérienne	188
U Umnummerierung der Netzgruppe Locarno	95
W Wiedereröffnung des Postmuseums	96
Wohlthaten des Telefons	143
Z Zeitalter. Im Z' der Kunststoffe	190

Autorenverzeichnis — Noms d'auteurs.

	Seite page		Seite page
Braun, Hans. Aus der Praxis des Telephonstörungsdienstes. [Vortrag]	234	Labhardt, Hans. Der Impulswiederholer in der Nebenstell- technik. [Vortrag]	109
Cavin, Henri. Souvenir d'un vieux chef d'équipe retraité	188	— Le répéteur d'impulsions dans la technique des instal- lations secondaires. [Conférence]	109
Diggelmann, Ernst. Die Ladestation für Elektromobile in der Postgarage Lausanne	26	Lehmann, A[lfred] und F[ritz] Gamper. Der schweizerische Gesprächstarif und die Automatisierung des Telephon- netzes	220
— Station de charge des électromobiles au garage de la poste de Lausanne	26	— Le tarif suisse des conversations et l'automatisation du réseau téléphonique	220
Dill, Hans. Neue Entwicklungen im automatischen Tele- phonbetrieb	10, 55	Locher, F[ritz]. Filter und Filterprobleme. [Vortrag]	194
— Nouveaux progrès de la téléphonie automatique	97, 149	Meyer de Stadelhofen, J[ean]. Sondages statistiques con- cernant l'auditoire radiophonique et sa consommation d'électricité	163, 203
Ehrat, Werner. Nebenstellenanlagen. [Vortrag]	78	— Statistische Erhebungen über die Radiohörer und den für den Radiobetrieb konsumierten elektrischen Strom . .	258
— Installations secondaires. [Conférence]	78	Möckli, Albert. Ueber die Ursachen der Rückstände im Bau der Telephon-, Telegraphen- und Radioanlagen und Massnahmen zu deren Behebung. [Vortrag]	122
Füllemann, F[erdinand]. Siehe unter Haldi, H[ans]		— Causes des retards survenus dans la construction des installations téléphoniques, télégraphiques et radio- électriques et mesures prises pour y remédier. [Con- férence]	122
Frachebourg, C[ésar]. Etude critique sur l'histoire contro- versée de l'invention du téléphone envisagée à la lumière de la vieille littérature	36	Moser, O[tto]. Gittergesteuerte Quecksilberdampf-Gleich- richter für Abbildbetrieb	70
Furrer, W[illi] und H[einrich] Weber. Der Knall als phy- sikalische und mathematische Problem	241	— Redresseurs à vapeur de mercure commandés par la grille pour la marche compensée	70
Gamper, F[ritz]. Der internationale Telephonverkehr der Schweiz in den Jahren 1939—1945	132, 170	— Die Ansteuerung von Sprechmaschinen im automa- tischen Telephonverkehr	204
— Le trafic téléphonique international de la Suisse pen- dant les années 1939 à 1945	132, 170	— La commande de machines parlantes au moyen d'émet- teurs de chiffres en service téléphonique automatique . .	204
— Siehe unter Lehmann, A[lfred]		Muri, A[lois]. Erinnerungen und Lebenserfahrungen	176
Georgii, E[ugen]. Die Hauszentrale III/20, eine neue Ne- benstellenanlage	115	Pfisterer, René. Considérations sur la qualité du matériel téléphonique et sa vérification. [Conférence]	275
Gerber, W[alter] und A[lfred] Werthmüller. Die gegenseitige Beeinflussung der Rundspruch-Empfangsanlagen und deren Bekämpfung	253	— Betrachtungen über das Telephonmaterial und seine Prüfung. [Vortrag]	275
— La lutte contre l'influence mutuelle des installations radiophoniques de réception	253	Sandmeier, F[riedrich]. Wann friert der Bleiakкумулятор ein?	272
Haldi, H[ans] und F[erdinand] Füllemann. Fernknoten- amtsgebiet und Tandemamt Chur	22	Schiess, W[alter]. Die RADAR-Demonstrationen der Firma Hasler AG. in Bern	211
Hänni, Hans. Bach- und Tobelüberquerungen mit Kabel in Zoreskanälen	207	Tuason, V[icente]. Zur Frage eines neuen Organisations- gesetzes der Schweiz. Post-, Telegraphen- und Tele- phonverwaltung	86
— Traversées de cours d'eau ou de ravins par câbles en caniveaux zorés	207	Weber, H[einrich]. Telephonometrie	1
Hartmann, P[aul]. Verstärkerämter. [Vortrag]	265	— Ueber die Definition der Bezugsdämpfung	69
Kaufmann, J[akob]. Ein Beitrag zur Frage des Erddrahtes in Zentralen	121	— Beitrag zum Aufbau des orthotelephonischen Uebertra- gungssystems	145
— Etude de la question du fil de terre dans les centraux	121	— Siehe unter Furrer, W[illi].	
Keller, H[ans]. Entwicklungsaussichten der Nachrichten- technik in den nächsten Jahren	42	Werthmüller, A[lfred]. Siehe unter Gerber, W[alter].	
— Développement probable des télécommunications au cours des prochaines années	42	W[ett]st[ein], [Adolf]. Neuerungen auf dem Gebiete der Nachrichtentechnik in der Schweiz für das Jahr 1943 . .	34
— Das Papier als Dielektrikum in Fernsprechkabeln . .	49	— Neuerungen auf dem Gebiete der Nachrichtentechnik in der Schweiz für das Jahr 1944	130
Klein, W[illi]. Mehrkanal-Uebertragung mittels Impuls- Zeit-Modulation (Pulse-Time-Modulation, abgekürzt PTM) [Referat]	140	— Neuerungen auf dem Gebiete der Nachrichtentechnik in der Schweiz für das Jahr 1945	218
Kull, Ernst. Die finanzielle Tragweite des Radorundspruch- dienstes der PTT-Verwaltung. [Vortrag]	227		
— La portée financière du service de la radiodiffusion de l'Administration des PTT. [Conférence]	227		
Künzler, H[ans]. Das Kristallitgefüge in einem Kabelblei- mantel	249		